

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 26 (1950-1951)
Heft: 4

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

JANUAR 1951

NR. 4

26. JAHRGANG

Schweizer
Spiegel





DEN ALLTAG EINMAL ABSCHÜTTELN!

Geschäft und Betrieb hinter sich lassen . . .

So schweigsam sonst, und heute so gesprächig?

So ernst sonst, und heute so heiter!

Du strahlst, Du sprühst!

So unterhaltsam warst Du noch nie!

Noch etwas Wein — aber

SCHWEIZER WEIN

soll es sein!

Traubensaft, das wertvollste und edelste der alkoholfreien Getränke.

Schweizer Spiegel

GUGGENBÜHL & HUBERS SCHWEIZER SPIEGEL
eine Monatsschrift
erscheint am Ersten jeden Monats

Redaktion

DR. FORTUNAT HUBER
DR. ADOLF GUGGENBÜHL
FRAU HELEN GUGGENBÜHL

Hirschengraben 20, Zürich 1
Telephon 32 34 31

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme. Retournierung erfolgt nur, falls frankiertes und adressiertes Rückantwortcouvert beiliegt.

Inseratenannahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1,
Telephon 32 34 31. Schluß der Inseratenannahme 12 Tage vor Erscheinen jeder Nummer.
Preis einer Seite Fr. 572.—, $\frac{1}{2}$ Seite Fr. 286.—,
 $\frac{1}{4}$ Seite Fr. 143.—, $\frac{1}{8}$ Seite Fr. 71.50, $\frac{1}{16}$ Seite Fr. 35.75. Bei Wiederholungen Rabatt.

Druck und Expedition

Buchdruckerei Büchler & Co., Marienstraße 8,
Bern. Papier der Papierfabrik Biberist.

Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag oder die Expedition sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

Abonnementspreise

Schweiz:	für 12 Monate	Fr. 20.80
	für 6 Monate	Fr. 10.90
	für 3 Monate	Fr. 5.85
Ausland:	für 12 Monate	Fr. 24.—
Preis der Einzelnummer		Fr. 2.20
	Postcheckkonto Bern III	5152

GUGGENBÜHL & HUBER

SCHWEIZER-SPIEGEL-VERLAG AG., ZÜRICH

Die rettende Kleinigkeit

Gewiss ist ein Kühlschrank ein grosses Geschenk, eine Nähmaschine ebenfalls, desgleichen ein elektrischer Blocher, ein Radio oder ein Turmix. Und doch haben diese Dinge etwas 'Kaltes' an sich. Der schenkende Ehemann spürt selber, dass er bei seiner Wahl ebensosehr an sich, als an seine Gattin gedacht hat. Wer seine Frau kennt, legt ein anmutig verpacktes, kleines, edles Parfum dazu. Denn in den Augen der Frau wird selbst ein neues Auto erst durch diese überflüssig scheinende Kleinigkeit, an die ihr Gatte auch noch gedacht hat, zum wirklich grossen Geschenk.

Parfumerie Schindler

'Haus der Geschenke' am Paradeplatz
Bahnhofstrasse 26 Zürich

CARUELLE-Tischli

nur durch Wiederverkäufer Fr. 118.— / 136.—

Embru-Werke AG Rüti (Zch)
embru



Herr Kunz, ein arbeitsfroher Mann, schätzt's, dass im Bett er schaffen kann.



Verlobungs- und Hochzeitsgeschenke die das ganze Leben Freude machen

Wie viele unnütze Verlobungs- und Hochzeitsgeschenke werden gegeben, weil einem im Moment nichts Passendes einfällt! Hier sind einige Vorschläge für Geschenke, die nicht nur ein paar Tage oder Wochen Freude machen.

Wie führe ich meinen Haushalt

Ein Buch für angehende und erfahrene Hausfrauen
von Helen Guggenbühl,

Redaktorin am «Schweizer Spiegel»
Geschenkeinband Fr. 14.80

Dieses Buch möchte, im Gegensatz zu ähnlichen Publikationen, nicht nur zeigen, wie man alles am praktischsten macht, sondern

auch die geistigen Grundlagen der Hausarbeit aufdecken und dadurch Freude und Interesse an ihr wecken.

Der Verlag hat sich Mühe gegeben, etwas zu schaffen, das auch in seiner äußeren Ausstattung mustergültig ist. Von dem holzfreien Papier bis zu dem klaren, schönen Satz, dem vorzüglichen Leineneinband und dem anziehenden farbigen Umschlag ist alles so sorgfältig, daß ein wirklich ganz schönes Buch entstanden ist.

Viele angehende Hausfrauen, die « Wie führe ich meinen Haushalt » auf Weihnachten erhielten, sind davon hell begeistert. « Ich hatte immer etwas Angst vor der Bürde der Hausarbeit, die mich erwartet »,

schrieb eine Braut, « seit ich aber dieses begeisternde Buch gelesen habe, erwarte ich mit Freuden den Tag, wo ich selbst Hausfrau werde. »



Falls Sie etwas weniger auslegen wollen, möchten wir Ihnen andere, reizende Publikationen empfehlen:

Adolf Guggenbühl
Das Liebesgärtlein

Ausgewählte Sprüche und Verse
Mit farbigen Original-Lithographien
von Hans Aeschbach
Geschenkband Fr. 10.50

Bekannte und unbekannte Liebessprüche, entzückend eingebettet in die Zeichnungen eines Künstlers. Das Büchlein ist umhüllt von der Poesie der Stammbücher unserer Urgroßeltern aus der Zeit der Romantik. Das Liebesgärtlein ist gedacht als Geschenk für Liebende.

*Vom möblierten Zimmer
bis zur Wohnung*

Von Berta Rahm

Anregungen für das Einrichten von Einzelräumen und Wohnungen. Mit 230 Zeichnungen von der Verfasserin
Neudruck. 4.—7. Tausend
Reizender Geschenkeinband. Fr. 8.80

Dieses Büchlein, das schon in der 7. Auflage vorliegt, erspart jungen Ehepaaren Hunderte von Franken.

Alpaufzug

Sechsfarbenlithographie nach dem Original von Meister Bartholome Lämmler von Herisau (1809—1865)

Der Streifen ist 12 cm hoch und 342 cm breit
4. Auflage. In reizender Geschenkpackung Fr. 5.20
Dieser recht schweizerische, volkstümliche Alpaufzug eignet sich sehr gut als Wand- schmuck. Ein originelles Geschenk, das jeden entzückt.

Ein sehr hübsches Geschenk für Verlobte und Neuvermählte ist auch unser

Schweizer Ehebüchlein
Von Bernhard Adank

Aussprüche von Denkern und Dichtern
Entzückendes Geschenkbändchen. Neudruck.
4.—6. Tausend. Gebunden Fr. 6.—

Der Herausgeber vereint edles Gedanken- gut früherer und allerneuester Zeit über das ewig junge Thema der Liebe und der Ehe.

Maler Paul Burckhardt
Kochbüchlein
für Einzelgänger

Anleitung für Ungeübte zur raschen Herstellung einfacher Gerichte
Mit Zeichnungen vom Verfasser
Neue, erweiterte Auflage
In reizendem Geschenkeinband. Ganzleinen Fr. 6.40

Das Büchlein ist für Alleinstehende geschrieben, es wird aber auch jungen Ehe- paaren sehr gute Dienste leisten.

Schweizer Spiegel

Jahresabonnement Fr. 20.80, Halbjahresabonnement Fr. 10.90, Vierteljahresabonnement Fr. 5.85
Auch ein Abonnement auf den « Schweizer Spiegel » ist ein sehr schönes Hochzeits- geschenk. Jungverheiratete haben in der Regel noch keine Zeitschriften abonniert und freuen sich deshalb außerordentlich über diese Gabe.

Auf Wunsch liefern wir künstlerisch aus- gestattete Geschenkanzeigen, die den Namen des Schenkenden und des Be- schenkten enthalten.